
合规手册

塞维斯集团雇员的企业价值观和企业守则

前言

亲爱的员工同事们：

欢迎来到塞维斯集团的合规性手册。它是我们合规管理系统的一部分，为集团的管理以及全体雇员的行为规范提供了一个概括性的企业准则纲要。在充满挑战和不断变化的商业环境中，这本手册可随时为大家提供明确简便的行为指导。

每个雇员始终要履行我们的责任和义务，包括

- 遵守所有的相关法律和规定（包括反垄断与反竞争的法律和规定）。
- 在商业道德方面，对自己高标准、严格要求，在行为方面做到诚实、正直。
- 要诚实、公正地对待同事、客户、供货商和我们的合作伙伴，以及各种利益相关方。
- 对塞维斯集团要忠诚，要保护企业的财产、机密信息和数据以及知识产权。
- 要保证我们雇员以及厂区邻居的健康和安全。
- 我们还应该保护环境。

在业务活动中，只有在高度重视企业价值观和员工责任的情况下，我们才能长期地保证塞维斯集团及各个事业部的成功。

如果您还有什么问题，比如“在特定的环境下应该如何去做？”，您可以向塞维斯集团的人事部门、本地合规代表或塞维斯集团首席合规官询问。

衷心感谢您为塞维斯集团一如既往的服务。

Jean Nakache, Sediver 首席执行官

Erik Göthlin, PPC 首席执行官

1



企业价值观

塞维斯企业价值观基于这样的一个共识，
即践行富有社会责任感的企业管理。

我们遵循公认的道德价值观和原则，
强调诚信和正直，尊重人的尊严。

我们对待客户、供货商、业务伙伴和员工同事们时，将心比心，待人如己。与企业内外合作伙伴工作时，我们要自始至终地本着公平、诚信的原则做事。

在商业活动中，我们要始终遵守相关法律规定，以及公平竞争的原则。

在任何情况下，私人利益和商业利益混淆都会导致利益纠纷，因此要彻底杜绝。

2



企业准则

塞维斯集团所有雇员都要遵循企业准则和行为规范。

所有雇员都要熟悉我们企业准则的内容, 深入理解, 并在日常工作中始终贯彻执行。

管理人员尤其有责任传达并执行企业准则和行为规范。

3



遵守所有的法规

塞维斯集团全体雇员都有义务严格遵守相关法律规定。

尤其要遵守以下法规:

- 竞争法规
- 反腐败法规
- 环境法规
- 产品安全法规
- 劳动法
(包括职业安全和职业健康保护)
- 数据保护法规
- 出口管理规则

同时也要遵循国际法规
(比如禁止雇佣童工和强迫劳工)。

4



公平竞争

塞维斯集团按照公平竞争的基本原则开展业务。

公平竞争包括严格遵循反垄断法, 确保竞争中不出现不正当竞争行为。

不允许与任何竞争对手达成书面或口头协议以及其它协议来限制竞争, 限制供应商的供应或者对客户、市场、区域或生产进行分割。

严禁与竞争对手谈论价格、产量、销售, 报价、利润、利润空间、成本和其它与商业竞争相关的参数信息。

不允许以约定和协议限制经销商制定销售价格自由。

独家业务合作协议只能在法律审查通过后签订。

更多的信息请参考反垄断条例。

5



保证廉洁

我们坚决反对任何腐败和不正当的商业行为。

不能对合作伙伴承诺、提供或给予任何个人好处。

同时也禁止从合作伙伴那里接受、索取和要求任何不正当利益,或者让对方承诺不正当的利益。

6



给商业伙伴的礼物

无需批准:价值很小的礼物

金额:少于50欧元,1年内总价少于100 欧元(每人)。

赠品必须有塞维斯集团或下属事业部的标记(如公司标识或名片等)

赠品接受人的名字和公司必须记录。

账单必须是由塞维斯集团旗下企业部门发出,并注明地址。

需要事先批准:贵重礼品和谈判过程中赠送的礼品

费用标准:

金额50欧元至200欧元:由当地合规监察员批准。

超过200欧元的礼品:由合规监察总监批准。

谈判期间和谈判预备期的礼品,无论价值多少:始终由合规监察总监批准。

事先要得到所在部门上级主管的批准,申报礼物接受方人员和公司的名称。

不允许:

提供或授予与金钱或与现金同等的赠品(转账,礼券,贷款,无根据的折扣好处,债务减免)。

提供有色情性质或背景的服务。

其它的不符合当地惯例和尺度的礼物。

更多的信息请参考反腐败条例。

7



收取礼物

无需批准:接受小礼物

金额:单件礼物的价值小于50欧元。
1年内从一个合作伙伴收取礼物总价值的最大限额为100欧元。

需要批准:收取贵重礼物

金额:一件礼物的价值超过50欧元:收取礼物需要得到当地合规监察员的批准。
1年内从一个合作伙伴得到的礼品超过100欧元:需事先得到当地合规监察员的批准。
超过200欧元的礼品:需要事先得到合规监察总监的批准。

8



宴请

不允许

收取金钱或与现金同等的赠品(转账,礼券,债务减免,公司物品私用,个人好处)。
提供有色情性质或背景的服务。
索取礼物。
接受不符合当地惯例和尺度的礼物。
更多的信息请参考反腐败条例。

无需批准:常规业务宴请

必须与业务相关。
餐饮价格不得超过当地相对好的饮食的常规价格。
种类和规模符合当地的商业惯例。
宴请不期待给予回报或优先待遇。
报销招待费用时,应注明被邀请者的姓名和公司,以及宴请的目的。

9



活动邀请

需要事先批准：

接受业务宴请

业务关系不十分明确或有疑问情况下的宴请。

如果每人的费用超过200欧元，或者是邀请官员的费用超过每人100欧元，必须得到合规监察总监的批准。

事先办理批准手续。

必须与业务相关。

宴请必须符合当地的惯例。

宴请方不期待被邀请的塞维斯业务人员提供回报或优先待遇。

餐饮价格不得超过当地相对好的饮食的常规价格。

餐饮费用较高的情况下，应建议各自付钱，并通知当地合规监察员。

不允许：

无需批准：

与业务无关的招待。

在有色情服务的地点或其它有悖于伦理道德的场所进行招待。

要求对方提供各种形式的招待。

更多的信息请参考反腐败条例。

与业务直接相关，有明确业务目的的活动（比如展会等）。

费用标准：每人不超过50欧元。

邀请只限于该次业务活动，不包括旅行费用、旅店住宿或相关消遣活动。

10



公职官员和国企工作人员

需要事先批准：

避嫌各种“试图影响公职官员和国企工作人员决策的行为”。

与业务无明确关系的活动(比如文化活动、体育活动和展会安排的消遣活动等)。

邀请参加与业务无明确关系的活动,无论费用多少,需得到部门主管的批准,

每人费用超过50欧元时,还需要得到当地合规监察员的批准。每人费用超过200欧元时,还需要得到合规监察总监的批准。

务必事先领取批条。

更多信息请参考反腐败条例。

不能对公职官员、国企以及国家控制企业的工作人员和代理, 及其亲属给予任何形式的物质或非物质的捐赠。

不能对政治党派, 以及他们的代理人以及党派官员候选人给予捐赠。

例外: 餐饮宴请, 只要当地法规惯例允许, 费用不得超过当地相对好的餐饮的常规价格。

更多信息请参考反腐败条例。

11



合作伙伴的诚信

我们只与诚实的、遵纪守法的商业伙伴合作。

我们要求我们的合作伙伴严格遵守所有的相关法规, 尤其是严格遵守反垄断和反腐败法规。

严禁参与洗钱和支持洗钱。

所有付给塞维斯集团的款项(尤其是现金)来源必须是合法的。

如发现涉及洗钱的可疑现象, 不要与嫌疑人员讲话, 要向合规监察总监汇报。

12



财务记录和付款

我们认真履行所有的会计、财务记录和财务报告义务。

所有交易事项都要准确、全面、及时地予以记录, 严格遵循相关法律和公司规则。

严禁私设“小金库”!

现金付账限于只小金额(比如乘坐出租车、吃饭等)。在其它的情况下都应该转账或使用支票。

转账时只能转至合作伙伴的银行账户, 绝不能转给第3者或匿名帐户。

13



企业财产

将企业财产当作自己的财产一样爱护。

每个塞维斯集团的员工都有义务保护企业的财产,小心使用,不能违章操作,不能未经允许私用或侵占。

14



忠诚和利益冲突

每个雇员都有义务在塞维斯集团诚实、正直地工作。

在做商业决定时,必须以塞维斯利益为上,不能根据可能得到的个人利益做决定。

每一位雇员不仅要避免任何利益冲突,而且要避免出现有可能误解成利益冲突的事件。

所有雇员在塞维斯集团就职期间,不得参与任何与塞维斯业务产生竞争的活动,不得直接或间接支持与塞维斯集团有竞争的任何企业。

15



保密

我们对集团以及合作伙伴的所有营运信息都要保密。

任何一个同事如果直接或间接持有或收购塞维斯集团的客户、供货商、服务商或其他商业伙伴的股份,必须立即通知人事部和所在部门的上级主管。

雇佣的配偶、生活伴侣或近亲持有或买入此类股份,也按上条处理。

购买上市公司的股票除外。

更多信息请参考利益冲突条款。

我们严守机密不可泄漏的原则。

我们要对合作伙伴明确表示:我们也期待他们同样对我们的业务信息保密。

在必要的情况下,第三方同时也承诺保密时,我们才能披露机密信息给第三方。

如果需要披露合作伙伴或第三方的机密信息,必须事先得到他们的同意。

16



数据保护和IT 安全

我们对本企业的数
据,以及公司雇员及
合作伙伴的数据予
以保密。

不予容忍和严格禁
止:

我们对全体雇员、客
户和供货商的私人
数据予以保密。

我们对塞维斯集团所
有的机密数据、业
务数据和技术数据
以及其它数据保密。
因为数据就是竞争
优势。

在离开工作岗位时,
要锁好机密文件。

我们用密码控制公司
网络和计算机的进
入。

我们只能在公司网
络上存储企业数据。

在公司的计算机里,
只能使用公司批准
的软件。

我们不得复制公司
取得的软件。

不得在私人的贮存
器内储存企业数据。

不得在公司计算机
里储存视频、照片
和音乐文件。

不得打开色情或违
法网页。

在公司网络环境下
不得使用私人计算
机。

17



公平至上

对同事、客户和合
作伙伴要始终本
着公平尊重的态
度。

不予容忍和严格禁
止:

我们始终以尊重的
姿态公平地对待同
事、客户和合作伙
伴,将心比心,待
人如己。

我们尊重不同的
意见。

我们彼此保持开
放心态,开展良好
的、诚实的交流。
有问题时,我们直
接与当事人商谈,
不得透露给第三
者。

我们的行为要始
终保持正派得体。

不得给任何人没
有理由的优惠。

我们绝对禁止训
斥、侮辱语调、人
身攻击、语言冲突
和肢体冲突。

我们不“轰炸”电
话接听者,不掐断
电话。

18



多样化的同心团队

我们作为一个团队工作，
不允许任何性质的歧视，
不允许出于任何原因的歧视。

我们合作的基础是彼此尊重。我们互相帮助，创造良好的工作环境。

我们都知道，单独一个人很难做出一个综合的解决方案。

因此，我们要与不同肤色，不同国籍和出生背景，以及不同年龄、性别、种族、宗教信仰的同事一起来完成各种不同的任务，充分利用每个团队成员的优势。

我们不容忍对某个人或某个群体的歧视和不公平的对待，比如出于性别、年龄、种族、残疾、信仰或宗教以及性取向而导致的不公正现象。

我们在工资制定、福利待遇、进修机会、提升乃至终止工作关系方面均平等相待。

我们不容忍性骚扰和其它形式的骚扰。

19



工作场所的健康与安全

我们要保护员工的安全与健康。

通过工作安全和健康保护方面的积极投入，我们要在工作场所对员工身体和精神进行保护。

工作安全保护也是每个雇员的责任。通过采取预防措施，采用谨慎仔细而富有安全意识的工作方式可以避免危险事故。

工作安全保护方面出现漏洞时，要立即向该部门的主管报告。

20



高质量的安全产品

我们只销售高质量的安全产品。

我们销售的所有产品都要符合现行工艺要求，并有安全保证。

我们不断努力改善产品的安全性能和质量。

21



环境保护

我们的生产要满足可持续发展的环保要求。

我们不断努力改善工艺流程和产品，减少对环境的影响。

塞维斯集团承担自身的义务，减少并控制本企业造成的环境影响，尽可能地避免环境污染。

我们在使用生产资料(例如原材料、能源)和办公室物品(如纸张、墨粉和笔)时，要有责任心，要提高使用效率。

无论是在工厂还是在办公室，我们都要对垃圾处理方案进行全方位的思考。

22



塑造强有力的品牌

每一位员工都会影响我们企业的公众形象。

我们非常注重各个事业部(“Business Units”)的企业作用和核心技术能力。为了加强品牌知名度，我们支持事业部在市场中独立运作，使用各自的公司名称和公司名称，

每个事业部使用符合各自特点的企业形象设计和标准格式，在各自的业务流程中使用。

23



内部和外部交流

我们保护言论自由。

发送电子邮件时，我们要像寄送传统信件一样，发送前一定仔细检查收件人地址是否正确。

不得使用自动转发，不得给邮件中所附带的邮件地址发信。每次发送邮件时，只能发给事先选定的收件人。

与媒体交流(新闻、电视)时，只能由专门负责人接洽。

24



违规后果

任何一位雇员如果无视法律和企业准则，都要承担后果。

如果雇员违反塞维斯的企业准则和行为准则，根据当地的劳动法规将予以处分(有可能导致雇佣合同的终止)。

除此之外，雇员如果违反法规(如竞争法和反腐败法)，也很有可能导致遭受刑事判决(罚款、坐牢)和财产赔偿起诉。

25



违规举报

对所有举报都会立即进行调查, 在必要时采取弥补措施。

如果有同事已经知道, 或者是有足够的理由怀疑企业内出现违背法规, 以及违反《行为守则》和其它内部规定的行为, 都应该向当地的合规监察员, 或者是合规监察总监举报。

另外, 也可以通过塞维斯集团举报系统 (www.seves.com/compliance 或者 <https://www.bkms-system.net/seves>) 予以举报。举报系统每周7天, 每天24小时开通运行。如果希望匿名 (只要符合当地的法律) 也可以匿名举报。

举报时不要顾及违规者的职位高低。

对所有的举报都会严格保密。

如果有同事认为自己发现了违背法规和企业规范的行为, 并进行了善意举报, 我们不允许他人对其进行谴责或报复。

26



行为守则

塞维斯集团《行为准则》将对《合规手册》所提到的各条规定做进一步的解释。

《行为准则》可在塞维斯网页“Compliance” (合规) 版块下获取。

《行为准则》的打印版本可向人事部索取。

27



疑问

如有疑问, 请联系有关人事部门, 当地的合规监察员或合规监察总监。

详细联系资料则可在塞维斯网页“Compliance” (合规) 版块中找到。

地址: Seves Group S.à r.l. • 10 Rue Antoine Jans, L-1820 Luxembourg